

# GEMEINDE MARLING

Autonome Provinz Bozen Südtirol  
Kirchplatz 1  
39020 Marling

**ORTSPOLIZEI**



# COMUNE DI MARLENGO

Provincia Autonoma di Bolzano  
Piazza Chiesa 1  
39020 Marleno

**POLIZIA LOCALE**

Akte 134

Marling/Marleno 31.05.2024

## ANORDNUNG ÜBER DIE VERKEHRSREGELUNG

### Anordnung Nr. 22/2024

betreffend die zeitweilige Sperrung in der Bergerstrasse auf der Höhe der Nr. 13.

### DER BÜRGERMEISTER

Nach Einsicht in das Ansuchen von Frau Gamper Marlene, Frau Gamper Christiane und Herrn Kofler Jonas um zeitweilige Sperrung der Bergerstrasse im Bereich der Baustelle auf Höhe der Nr. 13 für Abladearbeiten.

Die Durchführung besagter Arbeiten ist dringlich und unabdingbar.

Die beantragten Sperren sollen aus Sicherheitsgründen angeordnet werden u.z. am Montag, 03.06.2024. zwischen 07:00 und 10:00 h.

Nach Feststellung der eigenen Zuständigkeit, nachdem es sich um Straßen innerhalb geschlossener Ortschaft handelt.

Nach Einsichtnahme in den Art. 7 des Gesetzesdekretes vom 30. April 1992, n° 285 und folgende Änderungen;

### **v e r f ü g t:**

das zeitweilige Schließung der Bergerstrasse auf Höhe der Nummer 13 im Bereich der Baustelle am 03.06.2024 zwischen 07:00 und 10:00 h.

Während der Schließung muss jederzeit die Durchfahrt etwaiger Einsatzfahrzeuge der Rettungsorganisationen, Feuerwehr und Polizeiorgane gewährleistet werden.

Der Antragsteller ist verpflichtet,

## ORDINANZA RELATIVA ALLA CIRCOLAZIONE STRADALE

### Ordinanza n° 22/2024

concernente la chiusura temporanea della strada via Monte altezza civico 13.

### IL SINDACO

Vista la domanda della sig.ra. Gamper Marlene, sig.ra Gamper Christiane e del sig. Kofler Jonas per la chiusura temporanea ed intermittente di via Monte all'altezza del civico nr. 13 per lavori scarico materiali automezzi pesanti.

Lo svolgimento di detti lavori è urgente ed indispensabili.

Le chiusure richieste vengono ordinate per motivi di sicurezza in data 03/06/2024 tra le ore 07:00 e le ore 10:00.

Ritenuta la propria competenza, trattandosi di strada all'interno del territorio comunale.

Visto l'art. 7 del D.L.vo 30 aprile 1992, n° 285 e successivi modificazioni;

### **o r d i n a:**

La chiusura temporanea di via Monte altezza civico nr. 13 per lavori in data 03/06/2024 dalle ore 07:00 alle ore 10:00.

Durante il periodo di chiusura il passaggio dei veicoli di emergenza delle organizzazioni di soccorso, dei Vigili del fuoco e degli organi di Polizia dovrà essere reso possibile ad ogni tempo.

L'istante è tenuto a rispettare ogni norma

Steuernummer 00232380212 Cod. fisc. – MwSt.Nr. 00232370213 Partita IVA

Bankverbindung / Banca d'appoggio: Raiffeisenkasse Marling / Cassa Raiffeisen Marleno

IBAN: IT 37 J 08134 58560 000300040801 – BIC: RZSBIT21018

Elektronische Fakturierung - eindeutiger Ämterkodex / Fatturazione elettronica - Codice univoco ufficio: UFSG9T

Tel. (0473) 060111

Fax (0473) 447769

E-Mail: info@marling.eu

PEC: marling.marleno@legalmail.it

# GEMEINDE MARLING

Autonome Provinz Bozen Südtirol  
Kirchplatz 1  
39020 Marling

## ORTSPOLIZEI



# COMUNE DI MARLENGO

Provincia Autonoma di Bolzano  
Piazza Chiesa 1  
39020 Marleno

## POLIZIA LOCALE

Akte 134

Verkehrsvorschriften sowie jegliche vorgeschriebene Einschränkung (auch die Gewichtsbeschränkung) der Nutzung der Straße einzuhalten. relative al traffico nonché le relative restrizioni previste in merito all'utilizzo della strada (incluse le limitazioni di peso).

Der Antragsteller ist dafür verantwortlich, zeitgerecht alle notwendigen Dokumente und Ermächtigungen einzuholen und für etwaige Kontrollen bereit zu halten. L'istante è responsabile del reperimento in tempo utile di tutti i documenti o autorizzazioni necessari, tenendoli a disposizione per eventuali controlli.

Der Antragsteller ist verpflichtet, alle notwendigen Maßnahmen zu setzen, damit die Sicherheit aller Personen, die den Bereich betreten oder befahren garantiert werden kann. L'istante è obbligato a porre in essere tutti gli interventi necessari a garantire la sicurezza di tutte le persone che accederanno a piedi o con veicoli al settore in questione.

Mit der Kontrolle der vorliegenden Maßnahme sind alle Beamten und Beauftragten gemäß Gesetzesdekret vom 30.04.1992, Nr. 285, beauftragt. Sono incaricati del controllo della presente ordinanza tutti i funzionari ed agenti di cui al D.L.vo 30.04.1992, n° 285.

Die vorliegende Anordnung wird durch Veröffentlichung an der Digitalen Amtstafel der Gemeinde sowie mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen durch den Antragsteller mindestens **48 Stunden vor Beginn jeder Behinderungen** öffentlich bekannt gegeben und gilt als widerrufen mit der Entfernung der erwähnten Beschilderung. L'ordinanza di cui sopra sarà resa nota al pubblico attraverso pubblicazione all'albo pretorio digitale del Comune e mediante installazione dei prescritti segnali stradali a carico dall'istante almeno **48 ore prima dell'inizio di ogni limitazione** e si intenderà revocata con la rimozione dei segnali stessi.

### Grundlagen

Artt. 7, 12 und 37 Abs. 3 der Straßenverkehrsordnung (GvD Nr. 285/1992).

### Rechtsmittelbelehrung

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung, Zustellung bzw. effektiver Kenntnisnahme kann beim Infrastruktur- und Transportministerium sowie beim Regionalen Verwaltungsgericht der Region Trentino – Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingereicht werden.

### Fonti

artt. 7, 12 e 37 comma 3 del codice della strada (d.lgs. n. 285/1992).

### Mezzi di impugnazione

Entro 60 giorni dalla pubblicazione, notificazione ossia effettiva conoscenza potrà essere presentato ricorso presso il Ministero delle infrastrutture e dei trasporti nonché presso il Tribunale della Giustizia Amministrativa Regionale della Regione Trentino – Alto Adige, Sezione Autonoma di Bolzano.

Der Bürgermeister - Il Sindaco

Felix Lanpacher

digital unterschrieben - firmato digitalmente

Steuernummer 00232380212 Cod. fisc. – MwSt.Nr. 00232370213 Partita IVA

Bankverbindung / Banca d'appoggio: Raiffeisenkasse Marling / Cassa Raiffeisen Marleno

IBAN: IT 37 J 08134 58560 000300040801 – BIC: RZSBIT21018

Elektronische Fakturierung - eindeutiger Ämterkodex / Fatturazione elettronica - Codice univoco ufficio: UFSG9T

Tel. (0473) 060111

Fax (0473) 447769

E-Mail: info@marling.eu

PEC: marling.marleno@legalmail.it